



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بيان إلى الشعب السوري الكريم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وبعد:

يتوجه المجلس الإسلامي السوري إلى السوريين جميعاً في هذه المرحلة المفصلية من تاريخ سورية مبيناً أنّ الثورة السورية لم ولن تكون يوماً ضدّ طائفة معينة، ولكنها ثورة ضدّ نظام الاستبداد والجريمة، وقد تشاركت مكونات الشعب السوري وتعايشت معاً خلال الدول المتعاقبة على مر التاريخ.

إننا في المجلس الإسلامي السوري نخاطب اليوم أبناء الطائفة العلوية الذين زج بهم النظام في أتون معركته للحفاظ على حكم عائلة الأسد ونقول لهم: أنتم مكون من مكونات هذا البلد وشركاء لكل أبناء سورية الأحرار لكم ما لنا وعليكم ما علينا، وهذا الوقت هو وقت التخلي عن العصاة التي سعت لصبغ سورية بالطائفية، ونحن السوريين جميعاً ننتظركم لتقفوا مع أبناء بلدكم صفّاً واحداً لصناعة مستقبل مشرق وعيش كريم للسوريين جميعاً دون تمييز.

ونخاطب الكرد مدركين فداحة الظلم والعنصرية والإجرام الذي مارسه النظام ضدهم، ومدركين أيضاً محاولة العصابات الانفصالية اختطاف المكون الكردي لصالح مشروعاتها، ونقول لهم إنّ سورية التي نسعى لها هي سورية التي يعيش فيها الكرد مواطنين كراماً أعزّة شركاء متساوين في الحقوق والواجبات.

ونخاطب المسيحيين وكذلك الموحدين الدروز والطوائف والإثنيات جميعاً قائلين لهم نحن وأنتم كنا شركاء نقاتل كتفاً بكتف أيام الثورة السورية الكبرى ونحن إن شاء الله تعالى اليوم معاً كتفاً بكتف لإسقاط نظام الإجرام وبناء سورية المستقبل التي تتسع لكل أبنائها الأحرار.

ختاماً نسأل الله تعالى أن يتكامل عاجلاً هذا التحرير المبارك للبلاد وأن تبدأ مرحلة جديدة كريمة تنتصر فيها قيم الحق والحرية والكرامة ويعيش فيها السوريون كراماً أحراراً، ونبني معاً دولة سورية القائمة على العدالة والمشاركة.

والحمد لله رب العالمين

المجلس الإسلامي السوري

02 جمادى الآخرة 1446هـ

الموافق 03 كانون الأول/ديسمبر 2024م



Rahman ve Rahim olan Allah'ın adıyla

Değerli Suriye Halkına Yönelik Açıklama

Suriye İslam Konseyi, Suriye tarihinin bu kritik döneminde tüm Suriyelilere hitaben, Suriye devriminin hiçbir zaman belirli bir gruba karşı olmadığını ve olmayacağını, baskı ve suç rejimine karşı olduğunu belirtir. Suriye halkının tüm bileşenleri tarih boyunca Suriye'de kurulmuş müteakip devletlerde paylaşım içinde bir arada yaşamıştır.

Bugün Suriye İslam Konseyi olarak, rejimin Esad ailesinin iktidarını koruma mücadelesine dahil ettiği Alevi mezhebinin mensuplarına şöyle sesleniyoruz: Siz bu ülkenin bir parçasısınız ve Suriye'nin tüm özgür insanlarının kardeşisiniz. Bizim aleyhimize olan sizin aleyhinize, lehimize olan sizin de lehinizedir. Suriye'yi mezhepçiliğe sürüklemeye çalışan çeteden artık vazgeçmenin zamanı gelmiştir. Biz Suriyeliler olarak, bütün Suriyelilere ayırım gözetmeksizin aydınlık bir gelecek ve insanca bir yaşam oluşturmak için Suriyeli kardeşlerinizin yanında durmanızı bekliyoruz.

Rejimin kendilerine karşı uyguladığı adaletsizliğin, ırkçılığın ve işlenen suçların vahametinin bilincinde olarak Kürtlere sesleniyoruz. Ayrılıkçı çetelerin kendi projeleri yararına Kürt unsurlarını kaçırmaya çalıştıklarının da farkındayız. Kürt kardeşlerimize, kendisi için çabaladığımız Suriye'nin, Kürtlerin onurlu vatandaşlar, hak ve görevlerde eşit ortaklar olarak yaşadığı bir Suriye olduğunu ifade ediyoruz.

Hristiyanlara, muvahhit Dürzilere, tüm mezhep ve etnik kökenlere hitaben şunu söylüyoruz ki, siz ve biz, Büyük Suriye Devrimi günlerinde omuz omuza savaşan ortaklardık ve bugün, Allah'ın izniyle, suçlu rejimi devirmek ve tüm özgür vatandaşlara ev sahipliği yapacak bir Suriye inşa etmek için omuz omuza birlikteyiz.

Son olarak, Yüce Allah'tan, ülkenin bu kutlu kurtuluşunu bir an önce tamamlamayı nasip etmesini, hakikat, özgürlük ve şerefin zafer kazandığı, Suriyelilerin onurlu ve özgür yaşadığı yeni bir dönemin başlamasını, adalete ve katılıma dayalı bir Suriye devletini hep birlikte inşa etmeyi diliyoruz.

Hamd, alemlerin Rabbi olan Allah'a mahsustur.

Suriye İslam Konseyi
Hicri 02 Cemaziyelahir 1446
Miladi 3 Aralık 2024



In the name of Allah the Most Gracious the Most Merciful

A statement to the honorable Syrian people

Praise be to God, the Lord of all worlds, and blessings and peace be upon our Master Muhammad, his family, and his companions.

At this pivotal stage of Syria's History, the Syrian Islamic Council directs this speech to all Syrian people, affirming that the Syrian revolution has never been and will never be against any specific sect. Rather, it is a revolution against the regime of tyranny and crime. The diverse components of the Syrian people have coexisted and lived together in harmony under successive states throughout history.

Today, we, the Syrian Islamic Council, address the sons and daughters of the Alawite sect, who were dragged by the regime into the fury of its battle to keep Assad's family in power. To them, we say: you are an integral part of this nation and equal partners with all the free sons of Syria. We share the same rights and responsibilities. Now is the time to abandon this clique that sought to associate Syria with sectarianism. We, Syrians, are waiting for you to stand united with your fellow citizens to build a bright future and secure a dignified living for all Syrians without discrimination.

We address the Kurds, bearing in mind the immense injustice, racism, and crimes perpetrated against them by the regime and the attempts by separatist factions to exploit them for their agenda. To you, we say: the future Syria we strive for is a place where Kurds live with dignity and honor as equal citizens with the same rights and duties.

We address the Christians, the Druze, and members of all other sects and ethnicities, saying: We all have been partners who fought shoulder to shoulder during the Great Syrian Revolution. Today, once more, we stand together shoulder to shoulder to overthrow the criminal regime and build a future Syria that embraces all its free citizens.

To conclude, we pray to God Almighty for the soon completion of this blessed liberation of the country and for the commencement of a new and honorable phase where the values of truth, freedom, and dignity prevail and where all Syrians live as free and dignified citizens working together to establish a Syrian state on foundations of justice and inclusion.

Praise be to Allah, Lord of all worlds.

The Syrian Islamic Council

02 Jumada Al-Akhira 1446 AH

3 December 2024 M